

66.

LETNÍ ŠKOLA SLOVANSKÝCH STUDIÍ V PRAZE

Filozofická fakulta Univerzity Karlovy



Česká diskotéka - Czech disco!

Slyšeli jste někdy o fenoménu českých coververzí? Věděli jste, že spousta Čechů si myslela (nebo možná ještě myslí), že písničky od The Beatles, nebo Abby jsou původně české skladby? No dobře, a věděli jste, že někteří čeští umělci předělávají i současné písničky dodnes? Ať už jste to věděli nebo ne, pojďte se s námi vydat na cestu po tanečních parketech českých diskotek 60., 70. či 80. let. Dozvíte se taky, proč vznikaly coververze známých skladeb a jakým způsobem byly počeštěny. Zjistíte, co frčelo v devadesátkách a co poslouchali mladí mileniálové. Mluvíte-li česky nebo ne, pojďme si spolu zahrát hudební hru “Znáte tu písničku?”, protože je to fajn fajn fajn, je to fajn fajnový!

Have you ever heard of the Czech cover versions phenomena? Did you know that a lot of Czechs used to think (or maybe still do think so) that songs from The Beatles or ABBA are originally Czech songs? And did you know that some Czech artists cover contemporary songs even today? Whether you knew or not, come join us on our journey to the dancefloor of Czech discos of the 60s, 70s or 80s. You will find out why the cover versions were created and how was the process of turning those songs Czech. You will learn what was cool during the 90s and what music young millenials listened to. Whether you speak Czech or not, let's play a musical game “Do you know this song?” because as a Czech song goes - *je to fajn fajn fajn, je to fajn fajnový!*

antek ludwicki

Dobrodružství s letní školou začal jako tlumočník s důrazem na pomocnou sílu a člen organizačního týmu a vloni debutoval jako lektor. Na Filozofické fakultě učí nejen tu krásnou spisovnou češtinu, ale i běžně mluvenou, která ho fascinuje nejvíc. Častěji než v knihovně ho najdete v hospodských prostorách nebo na pražském Žižkově, kde se prý nacházejí vrata do jiné dimenze, jeho oblíbená pekárna a tržnice. Spoustu času tráví i v Riegeráčích. Vždycky má s sebou zápisník na odposlechnutou nespisovnou slovní zásobu a nedokáže si představit ráno bez kávy. Nadšenec pěstování všelijakých pokojovek a exotických rostlin, queer, feminista.

His adventures with the Summer School started when he became an interpreter, assistant and a part of the organization team. At the Faculty of Arts, he teaches not only the beautiful standard Czech language but also spoken Czech which fascinates him the most. More often than sitting in a library, you find him in one of Prague's pubs or in Žižkov District where one can find a door to another dimension, his favourite bakery and favourite market. He also spends a lot of time in the Rieger Garden. He always carries a notebook with him so that he can write down non-standard vocabulary that he overhears on the street and he can't imagine his morning without a cup of coffee. He is a lover of indoor and exotic plants, queer and feminist.



**Workshop se bude konat 15. 08. 2023 ve 20.00 v klubovně na Kajetánce.
The workshop will take place on August 15th 2023 at 20:00 at Kajetánka.**

LETNÍ ŠKOLA SLOVANSKÝCH STUDIÍ

Web: <https://lsss.ff.cuni.cz>, e-mail: lsss.praha@ff.cuni.cz, phone: +420 221 619 326